

Bosna i Hercegovina Federacija Bosne i Hercegovine		Bosnia and Herzegovina Federation of Bosnia and Herzegovina
Kanton Sarajevo Općina Novi Grad Osnovna škola: "Avdo Smailović" Sarajevo		Canton Sarajevo Municipality of Novi Grad Sarajevo Primary school 'Avdo Smailovic' Sarajevo

Datum: 20.2.2026.

(Naziv agencije)

(Adresa agencije)

(Kontakt agencije)

PREDMET: POZIV/ZAHTJEV ZA DOSTAVU PONUDA ZA ORGANIZOVANJE EKSURZIJE ZA UČENIKE JU "AVDO SMAILOVIĆ" SARAJEVO

Poštovani,

U ime JU OŠ "Avdo Smailović" Sarajevo pozivamo Vas da dostavite ponudu radi realizacije ekskurzije učenika naše škole, a u skladu sa ovim pozivom.

Procedura će se obaviti u skladu sa Pravilnikom o realizaciji škole u prirodi, izleta, studijskih posjeta, ekskurzija, kampovanja/logorovanja, društveno-korisnog učenja i drugih oblika odgojno-obrazovnog rada u osnovnoj i srednjoj školi ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 34/24 i 10/25).

Naziv ugovornog organa: **JU "AVDO SMAILOVIĆ" SARAJEVO**

Adresa: **Adema Buće 127, 71 000 Sarajevo**

Kontakt telefon: **033/640-654, 033/640-455**

Faks: **033/619-155** ili e-mail: avsmail@bih.net.ba

Kontakt osoba: **Armin Ramić**, direktor škole ili **Lejla Hadžiaganović**, sekretar škole.

Opis predmeta nabavke: **Organizacija ekskurzije za učenike VIII razreda
JU "AVDO SMAILOVIĆ" SARAJEVO**

Bitne informacije o zahtjevanom turističkom paketu/aranžmanu:

1. Opis prijevoznog puta: Relacija (Sarajevo- Neum- Split –Neum- Sarajevo);

2. Opis odredišta: Neum;

3. Podaci o vrsti, položaju, kategoriji i udobnosti, te druge glavne naznake smještaja i ishrane: Smještaj u hotelu minimalno 4* u Neumu, koji je izgrađen u posljednjih 6 godina (novogradnja), opremljen modernim sistemom ulaza putem elektronskih kartica i posjeduje lift koji povezuje sve etaže objekta; Pravilna i zdrava ishrana primjerena učenicima osnovne škole;

4. Opis hotelskog aranžmana/smještaja: 3 puna pansiona; Svaki propušten obrok u hotelu; Agencija je obavezna obezbijediti lanč paket za sveučesnike;

5. Vrsta prijevoznog sredstva, njegove naznake i razred: Prijevoz visokoturističkim luksuznim autobusom, ne starijim od 10 godina. Autobus mora posjedovati: klimu, TV/DVD/audio opremu, toalet, aparat za tople napitke (caffe/čaj) dostupan putnicima, te funkcionalne USB

priključke za punjenje mobilnih uređaja, radi osiguranja komfora i stalne komunikacije učenika tokom putovanja;

6. Ukupan broj dana i noćenja u aranžmanu: 4 dana i 3 noći;

7. Datum, vrijeme i mjesto polaska i povratka: Polazak je 13.05.2026.godine u ranim jutarnjim satima (prema dogovoru sa odabranom agencijom) iz Sarajeva, ulica Adema Buće broj 127, Općina Novi Grad i Dolazak je 16.05.2026. godine u kasnim večernjim satima, na mjesto polaska;

8. Cijena aranžmana i iznos ili postotak od cijene koji se plaća kao avans i vremenski raspored za plaćanje preostalog iznosa: Plaćanje avansa ne postoji, ukupan iznos sredstava se uplaćuje jednokratno ili u tri jednake rate i cijena aranžmana ne smije prelaziti iznos od 495,00 KM sa uključenim PDV-om, a na kalkulaciji od cca 45 učenika. Cijena aranžmana ne smije prelaziti 495,00 KM. U ovu cijenu moraju biti uključene sve usluge Agencije. Troškovi obaveznih gradskih taksi i checkpoint-a za turističke autobuse u Republici Hrvatskoj (Split), iskazuju se kao poseban i izdvojen trošak po učeniku radi transparentnosti kalkulacije, te se ne uračunavaju u osnovnu cijenu aranžmana;

9. Cijena (fakultativnih) usluga: Obavezno uračunata u ukupnu cijenu aranžmana. U cijenu moraju biti uključeni: animatori za sigurnost, te organizacija i vođenje interaktivne radionice na temu prirodnih bogatstava Jadrana (flora i fauna) u opremljenom prostoru hotela;

10. U cijenu nisu uključeni samo individualni troškovi učesnika;

11. Izvor finansiranja ekskurzije: Sredstva koja obezbjeđuju roditelji/staratelji učenika;

12. Gratisi: Gratis putovanje za pratiocce učenika iz škole - za osobe koje odredi škola;

13. Način plaćanja: Roditelji direktno uplaćuju na račun Agencije cjelokupan iznos;

14. Zahtjevi u pogledu zdravstvenog i putničkog osiguranja: Uključeno u cijenu (vidjeti pod stavkom ovog poziva: Minimalni zahtjevi putovanja);

15. Kratak opis zahtjeva za garanciju za ponudu i garancija za dobro izvršenje posla: Potpisana i ovjerena izjava (data kao prilog 1):

16. Kriterij za odabir kojima se uspostavlja minimalni kvalifikacijski zahtjevi za ponuđače: Dokaz o posjedovanju odgovarajuće licence i dokaz o ispunjavanju drugih uslova za obavljanje registrirane djelatnosti (izjava u prilogu 2),

17. Agencija mora ispunjavati uslove iz Zakona koji uređuju turističku i ugostiteljsku djelatnost, osigurati osiguranje realizacije plana i programa ekskurzije koji je utvrđen Izvedbenim planom i ovim pozivom kao i poštivati sve odredbe ugovora koji će se potpisati nakon provedenog postupka;

18. Minimalni zahtjevi putovanja: Agencija se obavezuje da koristi samo ona prijevozna sredstva (vlastita prijevozna sredstva ili prijevozna sredstva u vlasništvu drugih pravnih i fizičkih lica koja

su registrirana za obavljanje djelatnosti prijevoza putnika) u kojima su putnici i prtljag osigurani (putničko i zdravstveno osiguranje). Pri realizaciji putovanja moraju se koristiti autobusi odgovarajuće starosti (da autobusi nisu stariji od 10 godina), odnosno prednost pri odabiru će imati ponuđači sa vozilima novije generacije (Euro 6 standard) zbog međunarodnog putovanja u Republiku Hrvatsku i strogih ekoloških normi. Autobus mora biti tehnički ispravan i pregledan, pod uvjetom da njima upravljaju lica koja ispunjavaju zahtjeve u pogledu profesionalne obučenosti i kompetentnosti i za koje Agencija školi treba dostaviti pisani dokaz o psihofizičkoj sposobnosti za upravljanje autobusom (tahografske trake za prethodna dva dana od dana slanja ponude); U ponudi se može poslati izjava o navedenom, a data je kao prilog 3;

19. Agencija je dužna osigurati usluge turističkog vodiča kao što je navedeno u opisu aktivnosti po danima. Za sve posjete znamenitosti svakodnevna je obaveza pratnja turističkog vodiča koji će biti angažovan od strane Agencije, a koji ima položen stručni ispit za turističke vodiče (izjava kao prilog 4);

20. Kriterij za dodjelu ugovora (kriterij za ocjenjivanje ponude): Najniža cijena uz ispunjavanje svih uslova iz poziva/zahtjeva za dostavu ponude;

21. Mjesto, datum i sat za dostavljanje, odnosno prijem ponuda (Krajnji rok za dostavu ponuda): Deset dana od dana objave poziva na službenoj web stranici škole, odnosno od dostavljanje poziva/zahtjeva za dostavu ponuda, a najkasnije do 03.03.2026. godine do 10:00 sati;

22. Mjesto, datum i sat za otvaranje ponuda: 04.03.2026.godine u 12:00 sati;

23. Minimalan period važenja ponude: Ponude važe do kraja procedure (izbora ponuđača i potpisivanja ugovora);

24. Uslovi za dobijanje tenderske dokumentacije: Tenderska dokumentacija je sastavni dio sadržaja ovog poziva i nije podložna naplati;

25. Uputstvo za formiranje ponude: Navesti precizno kao u stavci opisa aktivnosti za svaki dan posebno kao i ostale stavke ispoštovati u posebnim navodima. Ponuđač je dužan uz ponudu dostaviti tehničku specifikaciju i fotografije unutrašnjosti autobusa kojim se dokazuje postojanje zahtijevane opreme (USB priključci i aparat za napitke), kao i fotografije i godinu izgradnje ponuđenog hotela.;

26. Jesu li dozvoljene alternativne ponude: Ne;

27. Opis aktivnosti i vrste sadržaja koje trebaju biti realizovani u toku trajanja ekskurzije:

1.DAN

2.DAN

3.DAN

4.DAN

28. Izvedbeni plan: Kao prilog 5;

29. Period na koji se zaključuje ugovor: Ugovor se zaključuje jednokratno i traje do izvršenja usluga, nacrt Ugovora je kao prilog 6;

30. Zahtjevi po pitanju jezika: Ponude moraju biti napisane na jednom od jezika koji su u službenoj upotrebi u BiH (bosanski, hrvatski ili srpski jezik);

31. Način dostavljanja ponude: Poštom ili lično na adresu škole u zatvorenoj/zapečaćenoj koverti s posebnom naznakom: Ponuda za ekskurziju - ne otvaraj - otvara Komisija;

32. Adresa na koju se ponuda dostavlja: JU „AVDO SMAILOVIĆ“ SARAJEVO, Adresa: Adema Buće 127, 71 000 Sarajevo

33. Provođenje pregovaranja i/ili diskusije s ponuđačima ako je to neophodno: Nema pregovora kod ovog postupka;

34. Transparentnost rada Škole/Komisije: Ovaj poziv uz Izvedbeni plan će biti objavljen na web stranici Škole. Svi ponuđači mogu prisustvovati javnom otvaranju ponuda.

POSEBNE NAPOMENE

Plan aktivnosti je podložan promjenama, uz dogovor Škole i Agencije. Za sve navedene aktivnosti: boravak, prijevoz, posjete, ulaznice i ostalo nema posebnih plaćanja, odnosno sve je uračunato u cijenu ekskurzije. Odabrani ponuđač je dužan da prije potpisivanja ugovora dostavi potrebne dokumente/dokaze u originalu ili ovjerenoj fotokopiji koje je dokazivao s izjavom. **Nepotpune ponude koje ne sadrže dokaze (fotografije i specifikacije) o ispunjavanju tehničkih uslova iz tačaka 3. i 5. ovog Poziva (novogradnja hotela, USB priključci i aparat u autobusu) smatrat će se formalno-pravno neispravnim i neće biti predmet daljeg bodovanja.**

Dostaviti:

-Naslovu

-web stranica škole

-a/a

DIREKTOR ŠKOLE
Armin Ramić



PRILOG 1

IZJAVA O GARANCIJI

NAZIV PONUĐAČA: _____
PONUDA BROJ: _____

U cilju odziva na javni poziv, kao potpisnici ovog POD PUNOM MORALNOM
MATERIJALNOM I ZAKONSKOM ODGOVORNOŠĆU

IZJAVLJUJEMO

DA GARANTUJEMO DOBRO IZVRŠENJE UGOVORENOG POSLA.

Ime i prezime osobe koja je propisno ovlaštena da predstavlja vodeću firmu:

Potpis: _____

Pečat firme/preduzeća:

Mjesto i datum: _____, _____

PRILOG 2

IZJAVA O ISPUNJAVANJU USLOVA

NAZIV PONUĐAČA: _____
PONUDA BROJ: _____

U cilju odziva na javni poziv, kao potpisnici ovog POD PUNOM MORALNOM
MATERIJALNOM I ZAKONSKOM ODGOVORNOŠĆU

IZJAVLJUJEMO

DA POSJEDUJEMO Dokaz o posjedovanju odgovarajuće licence i dokaz o
ispunjavanju drugih uslova za obavljanje registrirane djelatnosti.

Ime i prezime osobe koja je propisno ovlaštena da predstavlja vodeću firmu:

Potpis: _____

Pečat firme/preduzeća:

Mjesto i datum: _____, _____

IZJAVA O VOZAČU/IMA AUTOBUSA

NAZIV PONUĐAČA: _____

PONUĐA BROJ: _____

U cilju odziva na javni poziv, kao potpisnici ovog POD PUNOM MORALNOM
MATERIJALNOM I ZAKONSKOM ODGOVORNOŠĆU

IZJAVLJUJEMO

da vozač/i, koji će biti anagžovan/i kao vozač/i autobusa u toku ekskurzije,
posjeduje/u profesionalnu obučenost i kompetentnosti kao i psihofizičke
sposobnosti da može/gu upravljati autobusom.

Ime i prezime osobe koja je propisno ovlaštena da predstavlja vodeću firmu:

Potpis: _____

Pečat firme/preduzeća:

Mjesto i datum: _____, _____

IZJAVA O VODIČU

NAZIV PONUĐAČA: _____
PONUDA BROJ: _____

U cilju odziva na javni poziv, kao potpisnici ovog POD PUNOM MORALNOM
MATERIJALNOM I ZAKONSKOM ODGOVORNOSTI

IZJAVLJUJEMO

da vodič, koji će biti angažovan kao pratnja učesnicima ekskurzije, ima položen
stručni ispit za turističke vodiče.

Ime i prezime osobe koja je propisno ovlaštena da predstavlja vodeću firmu:

Potpis: _____

Pečat firme/preduzeća:

Mjesto i datum: _____, _____

Bosna i Hercegovina Federacija Bosne i Hercegovine		Bosnia and Herzegovina Federation of Bosnia and Herzegovina
Kanton Sarajevo Općina Novi Grad Osnovna škola: "Avdo Smailović" Sarajevo		Canton Sarajevo Municipality of Novi Grad Sarajevo Primary school 'Avdo Smailovic' Sarajevo

IZVEDBENI PLAN I PROGRAM

**ZA REALIZACIJU EKSKURZIJE
ZA UČENIKE OSMOG RAZREDA
Školska 2025/26. godina**

**SARAJEVO – NEUM – SARAJEVO
sa jednodnevnim izletom u Split**

1. ODGOJNO-OBRAZOVNI CILJEVI

OPĆI CILJEVI

ODGOJNI CILJEVI

Sticanje vrlina i pozitivnih navika, razvijanje valjanih moralnih shvaćanja i usvajanje kulturnog ponašanja, koji prvenstveno utiče na voljnu aktivnost učenika, snaže je vrlinama i usmjeravaju prema društveno korisnim djelatnostima i plemenitom postupanju. Neposredno zapažanje i potpuno doživljavanje stvarnosti u cilju sticanja dubljih i trajnijih znanja i ublažavanja negativne posljedice verbalističke i udžbeničke nastave.

OBRAZOVNI CILJEVI

Obrazovni ciljevi se ostvaruju usvajanjem svih onih sadržaja ekskurzije, koji zahtijevaju izučavanje, razumijevanje i pamćenje, a odnose se na sticanje znanja uz pomoć raznih metoda i pod sticanja slobodnih aktivnosti učenika. Sticanje znanja i vještina iz više nastavnih oblasti kao što su historija, geografija, književnost, muzika, likovna kultura kao i drugi nastavni predmeti čija je primjena moguća realizacijom ekskurzije, kroz što više posjeta geografskim, historijskim, književnim i kulturno-umjetničkim znamenitostima.

POSEBNI, ODNOSNO SPECIFIČNI CILJEVI

Usvajanje dijela nastavnog plana i programa kroz:

- neposredno upoznavanje sa pojavama i odnosima u prirodi i društvenoj sredini
- upoznavanje sa prirodno-geografskim obilježjima i historijskim znamenitostima
- sticanje znanja kulturnom naslijeđu ove države, obrazovnim privrednim dostignućima koja su u vezi s djelatnošću škole
- posjeta spomenicima svjetske kulturne baštine
- rekreativno-zdravstveni i socio-psihološki razvoj učenika.

ZADACI EKSURZIJE

Predstavljaju konkretizaciju ciljeva, koji se ostvaruju realizacijom sadržaja izvedbenih planova i programa realizacije ekskurzije.

OPĆI ZADACI

- materijalni (sticanje znanja, vještina i navika)
- odgojni (svestrani odgoj)
- formalni (fizički i psihički razvoj)

SPECIFIČNI, ODNOSNO POJEDINAČNI ZADACI

- proučavanje objekata i fenomena u prirodi
- razvijanje interesovanja za prirodu i izgrađivanje ekoloških navika
- upoznavanje načina života i rada stanovnika pojedinih krajeva
- razvijanje pozitivnog odnosa prema:
 - nacionalnim vrijednostima
 - kulturnim i estetskim vrijednostima
 - sportskim potrebama i navikama
 - pozitivnim socijalnim odnosima
 - shvaćanju značaja zdravlja i zdravog stila života
 - kulturno-historijskom naslijeđu zemlje koju posjećujemo
- podsticanje ispoljavanja pozitivnih emocionalnih doživljaja
- osposobljavanje učenika za ostvarivanje osnovnim ljudskih potreba izvan porodice
- upoznavanje sa novim tehničkim i tehnološkim dostignućima iz oblasti struke, koje se izučavaju u školi

2. SADRŽAJI, METODE I SREDSTVA KOJIMA SE POSTAVLJENI CILJEVI OSTVARUJU

- posjeta geografskim, historijskim, književnim i kulturno- umjetničkim znamenitostima
- roditelji obezbjeđuju sredstva za finansiranje učešća svoje djece/učenika, koji podrazumijevaju sve troškove neophodne za učešće u realizaciji ekskurzije, kao i troškove koji podrazumijevaju naknadu štete prouzrokovane nemarnim ponašanjem učenika.

3. NOSIOCI PREDVIĐENIH SADRŽAJA I AKTIVNOSTI

1. Školski odbor

- upoznavanje sa izvedbenim planom i programom ekskurzije
- imenovanje Komisije za provođenje procedure izbora najpovoljnije Agencije (na prijedlog direktora škole) prema članu 101.Pravilnika.
- upoznavanje sa programom i općim uslovima putovanja

2. Direktor škole

- koordiniranje u svim aktivnostima koje spadaju u nadležnost škole, u svojstvu nosioca aktivnosti
- predlaganje vođe puta
- prezentiranje izvedbenog plana i programa ekskurzije Školskom odboru radi upoznavanja

- osiguravanje svih sadržaja u uslovima za odabir Agencije (navođenje od strane Agencije svih vrsta sadržaja koji će se realizovati)
- obaveza ugovaranja bezbjedonosnih aspekata pri realizaciji ekskurzije (obezbjeđenje potrebnih uslova za udobno i bezbjedno putovanje, smještaj, prehranu i boravak učenika u toku realizacije ekskurzije)
- Zaključivanje Ugovora sa Agencijom-najboljim ponudačem
- organizovanje konsultacija prije izvođenja putovanja, što podrazumijeva uključenost svih zainteresovanih subjekata u procesu odlučivanja i planiranja
- obaveza informisanja Ministarstva obrazovanja i nauke i mladih Kantona Sarajevo o početku realizacije ekskurzije

3. Nastavničko vijeće

- usvajanje Izvedbenog plana i programa ekskurzije
- donošenje Odluke o ograničavanju učešća učenika u realizaciji ekskurzije, odnosno donošenje Odluke o zabrani učešća u realizaciji ekskurzije učenicima kojima je u tekućoj školskoj godini izrečena odgojno-disciplinska mjera ukor Nastavničkog vijeća koja povlači ocjenu iz vladanja „loše"
- imenovanje vođe puta
- određivanje pratioca iz reda zaposlenika škole (po jednog pratioca zaposlenika škole na najmanje 15 a najviše 20 učenika)
- donošenje Odluke koja se odnosi na Izvještaj o realizaciji ekskurzije

4. Odjeljsko vijeće

- predlaganje izvedbenog plana i programa realizacije ekskurzije koordiniranje aktivnosti, koje su u domenu rada Odjeljskog vijeća, po nalogu direktora
-

5. Razrednici VIII razreda

- pravovremeno upoznavanje roditelja sa organizacijom ekskurzije škole
- pribavljanje pismene saglasnosti roditelja
- dostavljanje potrebne dokumentacije vođi puta, najkasnije 20 dana prije putovanja
- upoznavanje učenika i roditelja o društveno-prihvatljivim pravilima ponašanja (Etički kodeks ponašanja)
- obaveza prikupljanja izjava roditelja o prihvatanju nadoknade troškova i eventualno pričinjene štete, koja prouzrokuje učenik (njihovo dijete)

6. Vođa puta

- aktivno učešće u planiranju, organizaciji i realizaciji ekskurzije
- ostvarivanje Izvedbenog plana i programa ekskurzije
- preduzimanje neophodnih aktivnosti u smislu osiguranja bezbjedonosnih aspekata realizacije ekskurzije
- priprema Izvještaja o realizaciji ekskurzije

7. Roditelji učenika

- pravovremeno upoznavanje sa realizacijom ekskurzije
- davanje saglasnosti za učesće učenika o realizaciji ekskurzije
- osiguravanje sredstava za finansiranje učešća učenika u realizaciji ekskurzije
- učešće u radu Komisije za odabir Agencije-najpovoljnijeg ponuđača, preko Vijeća roditelja
- upoznavanje sa Izvedbenim planom i programom ekskurzije
- upoznavanje sa etičkim kodeksom ekskurzije na roditeljskim sastancima

8. Učenici

- učešće preko Vijeća učenika u predlaganju sadržaja i aktivnosti za tekst Izvedbenog plana i programa ekskurzije
- plansko upoznavanje sa Etičkim kodeksom ponašanja na ekskurziji na časovima odjeljske zajednice
- upoznavanje sa pravilima sigurnosti i zaštite od socijalno neprihvatljivih oblika ponašanja (diskriminacije, neprijateljstva svih oblika nasilja sa posebnim osvrtom na Vršnjačko nasilje)
- zabrana odlaska učenika na neprikladna mjesta

9. Agencija

- osiguranje pretpostavki za realizaciju Izvedbenog plana i programa ekskurzije
- osiguranje usluga turističkog vodiča
osiguranje visokog kvaliteta usluga prijevoza, smještaja, boravka, ishrane, te drugih usluga u sklopu turističkog aranžmana
- osiguranje bezbjedonosnih aspekata realizacije ekskurzije
- poštivanje svih odredbi Ugovora zaključenog sa školom

4.PLANIRANI OBUHVAT UČENIKA

- Najmanje 45 učenika VIII razreda (40 % od ukupnog broja učenika svih odjeljenja VIII razreda 113 učenika)

5. DUŽINA TRAJANJA

- Planiramo realizovati četverodnevnu razrednu ekskurziju sa pet odjeljenja VIII razreda koja će se realizovati u okviru tri nastavna dana

6. PLANIRANI PUTNI PRAVCI I DESTINACIJA

1. Dan (MUZEJ JABLANICA, MOSTAR, KRAVICE, NEUM)

Sastanak polaznika ekskurzije. Polazak u jutarnjim satima sa dogovorenog mjesta. Vožnja preko, Konjica, Jablanice, sa planiranim zaustavljenjem u Jablanici (Muzej), te obilazak Nekropole stećaka Radimlja (Stolac) uz osiguranu ulaznicu i stručno tumačenje. Nastavak puta prema Mostaru, Muzej Bitka za ranjenike na Neretvi. Nastavak vožnje prema Mostaru gdje obilazimo staru jezgru grada oko najpoznatijeg spomenika Starog mosta. Nakon mostara idemo prema Vodopadu Kravice, predah i uživanje u prirodnom ambijentu . Nastavak vožnje prema Neumu. Dolazak u hotel, smještaj u sobe, odmor. Večera. Zabava za učenike zatvorenog tipa u sklopu hotela. Noćenje

2. Dan (NEUM - SPLIT - UKLJUČENO U ARANŽMAN))

Doručak u hotelu, nakon doručka polazak prema Splitu, po dolasku razgledanje i istraživanje grada sa pratiocem grupe: Dioklecijanova palata, Dioklecijanovi podrumi, Jupiterov hram, Narodni trg u Splitu, Peristil, Sfinga na Peristilu, Prokurative, Srebrna vrata u Splitu, Zlatna vrata, Voćni trg, Splitska katedrala, splitska riva. Nakon razgledanja jezgre grada Splita, slobodno vrijeme za uživanje na splitskoj rivi. Povratak u Neum na večeru. Nakon večere disko noć u sklopu hotela.

3. (NEUM – KRSTARENJE)

Dan rezervisan za boravak u Neumu, zajednička šetnja sa vodičem i upoznavanje sa mjestom. Ručak. Poslije ručak, zajednički boravak na plaži ili Krstarenje brodicom (dodatno se plaća 10 KM) i upoznavanje obale našeg mora (Flora i fauna jadranskog mora). Povratak u hotel organizovano vrijeme (radionica). Večera. Zabava u sklopu hotela. Noćenje.

4. Dan (NEUM – POČITELJ – BLAGAJ - SARAJEVO)

Doručak. Izlazak iz soba i pripreme za polazak (ručak u hotelu). Polazak prema Počitelju, obilazak mjesta sa vodičem, nakon čega idemo prema Blagaju, posjeta Tekiji, slobodno vrijeme i povratak prema Sarajevu sa povremenim pauzama prema potrebi grupe. Dolazak na odredište u ranim večernjim satima.

7. OPIS PRIJEVOZA, UGOSTITELJSKIH USLUGA I DRUGIH USLUGA

- pri realizaciji putovanja koristiće se autobusi koji nisu stariji od 10 godina, tehnički ispravni i pregledani (redovni tehnički pregledi u posljednjih šest mjeseci i tehnički pregled obavljen, ne ranije od pet dana, o čemu Agencija dostavlja pisane dokaze), uz uslov da će njima upravljati lica, koja ispunjavaju zahtjeve u pogledu profesionalne obučenosti i kompetentnosti,

uz obavezu Agencije da školi dostavi pisane dokaze o njihovoj psihofizičkoj sposobnosti za upravljanje autobusom (tahografske trake zaprethodna dva dana)

- Agencija može da koristi vlastita prijevozna sredstva ili prijevozna sredstva u vlasništvu drugih pravnih i fizičkih lica koja su registrovana za obavljanje djelatnosti i prijevoza putnika u kojima su putnici i prtljag osigurani
- Agencija i škola su obavezne da osiguraju potreban broj sjedišta u autobusu ili putničkom motornom vozilu
- u cilju sigurnog boravka učenika Agencija će koristiti samo one smještajne i ugostiteljske objekte, koji zadovoljavaju određene standarde u smislu kvaliteta usluga smještaja, prehrane i posluživanja napitaka, s posebnim osvrtom na visok kvalitet ispunjenosti sanitarno-higijenskih i zdravstvenih zahtjeva u pogledu pripremanja hrane i napitaka i smještajnih sadržaja, o čemu je Agencija obavezna dostaviti pismene dokaze
- Agencija je obavezna da osigura postupanje odgovornih lica u smještajnim i ugostiteljskim objektima u smislu zabrane posluživanja alkoholnih pića i drugih opijata učesnicima, te posjete sobama drugih lica koja se nalaze na spisku učesnika ekskurzije

8. ODREDBE O UPRAVLJANJU RIZICIMA REALIZACIJE

- Obaveza škole je da osigura zaštitu najboljeg interesa učenika, da vodi brigu usmjerenu ka očuvanju njegovog fizičkog i mentalnog zdravlja te bezbjednosti, kroz preduzimanje sigurnosnih mjera i upravljanje rizicima u postupku organizacije i realizacije ekskurzije škola je obavezna preventivno postupati preuzimanjem niza sigurnosnih mjera kako bi povećan rizik, kao bitna karakteristika realizacije ekskurzije, bio sveden na razumnu mjeru, odnosno minimum
- realizacija niz planskih aktivnosti usmjerenih na povećanje sigurnosti svih učesnika uključenih u realizaciju ekskurzije kao što su:
 - a) pravovremeno upoznavanje roditelja učenika sa planom realizacije ekskurzije (predviđena Godišnjim programom rada)
 - b) pribavljanje pismene saglasnosti roditelja kojom se prihvataju opći uslovi putovanja, program putovanja i daje saglasnost za učešće učenika u realizaciji ekskurzije
 - c) plansko upoznavanje učenika i roditelja sa Etičkim kodeksom (društveno prihvatljiva pravila ponašanja), na časovima odjeljske zajednice, odnosno na roditeljskim sastancima
 - d) upoznavanje učenika s pravilima sigurnosti i zaštite od socijalno neprihvatljivih oblika ponašanja, diskriminacije, neprijateljstava i svih oblika nasilja s posebnim osvrtom na vršnjačko nasilje
 - e) preduzimanje zaštitnih mjera od odlaska učesnika ekskurzije na neprikladna mjesta i druge mjere u skladu sa članom 60. stav 2. Pravilnika

9. PLANIRANA CIJENA USLUGA, ODNOSNO FINANSIJSKI OKVIR

Okvirna cijena ekskurzije 495,00 KM (sa svim planiranim sadržajima predviđenim programom sadržaja)

U cijenu ekskurzije je uključeno:

- prijevoz luksuznim turističkim autobusom,
- smještaj učenika u Neumu, u hotelu sa minimalno 4* u višekrevetnim sobama,
- usluge na bazi tri puna pansiona,
- izleti sa vodičima i razgledanje prema programu
- animatore za sigurnost, kreativnu i zabavnu rekreaciju,
- organizovana sportska i rekreativna takmičenja
- svakodnevne večernje zabavne priredbe,
- korištenje sportskih terena kao i predmeta za sport i rekreaciju.

TEHNIČKA ORGANIZACIJA

Tehnička priprema podrazumijeva radnje organizacije i realizacije a naročito:

- donošenje Odluke o vrsti postupka koji će se provoditi za odabir najpovoljnije ponude shodno Zakonu o javnim nabavama
- formiranje Komisije i provođenje procedure odabira Agencije koja će pružiti podršku pri realizaciji ekskurzije
- usaglašavanje Izvedbenih planova i programa sa cijenama Agencije program putovanja, te opće uslove putovanja
- konsultacije s ciljem potpune uključenosti i obaviještenosti roditelja o svim ponuđenim sadržajima, posebno u smislu izbora mjesta realizacije i kompletnog aranžmana
- prikupljanje podataka o organizaciji kategorijama, i uslovima smještaja, vrsti i kvalitetu vozila za prijevoz učenika, kvalitetu usluga turističkog vodiča i drugih lica koja će tumačiti ciljeve ekskurzije učenika
- prikupljanje dokumentacije neophodne za putovanje (police putničkog i zdravstvenog osiguranja, razne potvrde i druga dokumentacija neophodna za realizaciju turističkog aranžmana)
- ažuriranje pisane dokumentacije koja obuhvata sve pojedinačne akte nastale u postupku obavješćavanja roditelja, te pisane saglasnosti roditelja kojim se prihvataju opći uslovi putovanja, program putovanja i daje saglasnost za učešće učenika i druge aktivnosti u skladu sa članom 102.Pravilnika.

10.NAČIN FINANSIRANJA_PO KATEGORIJAMA UČENIKA

- Roditelj obezbjeđuje sredstva za finansiranje učešća svoje djece/učenika, koja podrazumijeva sve troškove neophodne za učešće u realizaciji ekskurzije, kao i troškove koji podrazumijevaju naknadu štete prouzrokovane nemarnim ponašanjem učenika.
- Za određeni broj učenika u stanju socijalne potrebe obezbijedit će se sredstva donacijom pravnih i fizičkih lica, kao i sredstvima Agencije.
- Sredstva za realizaciju ekskurzije roditelji će uplatiti neposredno na račun Agencije.

11. SADRŽAJ ODGOJNO OBRAZOVNOG RADA

Realizuju se na osnovu Izvedbenih planova i programa i prate sve vidove učenikovog ispoljavanja te predstavljaju solidnu osnovu i podstrek za ostvarivanje svih ciljeva iz člana 8. Pravilnika i ostalih ciljeva sa područja moralnog, radnog, intelektualnog, estetskog i uopće humanističkog odgoja.

BOSANSKI JEZIK:

- Učenicima se otvara mogućnost da aktivno u praksi vrše upoređivanje jezika koji su vrlo slični a to su HRVATSKI, SRPSKI i BOSANSKI JEZIK.

ENGLESKI, NJEMAČKI JEZIK:

- Pokušati ostvariti komunikacijski kontakt s turistima, tako da se u praksi vidi značaj poznavanja stranih jezika.

BIOLOGIJA:

- Tokom boravka u različitim gradovima učenike upoznati sa klimom, florom i faunom ekosistema.

HISTORIJA I GEOGRAFIJA:

- Prilikom obilaska destinacija koje su predviđene ekskurzijom, učenici će se upoznati sa kulturno-historijskim znamenitostima, kao i geografskim položajem navedenih destinacija.

LIKOVNA I TEHNIČKA KULTURA:

- Prilikom obilaska destinacija koje su predviđene ekskurzijom, i upoznavanja sa kulturno-historijskim znamenitostima, kao i geografskim položajem navedenih destinacija, učenici će sa nastavnikom likovne i tehničke kulture, upoznati gradnju značajnih građevina navedenih destinacija.

12. OPRAVDANOST ZA REALIZACIJU ESKURZIJE

- Smatramo da se definisani ciljevi sadržaji eskurzije mogu kvalitetno realizovati na ovoj destiaciji.
- Ukupni troškovi realizacije planirane eskurzije su finansijski i kvalitativno prihvatljiviji.
- Nakon provedene ankete, roditelji i učenici su se opredijelili za navedenu destinaciju.

DIREKTOR ŠKOLE
Armin Ramić



PRILOG 6

Na osnovu člana 103. Pravilnika o realizaciji škole u prirodi, izleta, studijskih posjeta, ekskurzija, kampovanja/logorovanja, društveno-korisnog učenja i drugih oblika odgojno-obrazovnog rada u osnovnoj i srednjoj školi ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 34/24 i 10/25) i Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača/Agencije, broj: _____ od __2026. godine, zaključuje se

UGOVOR O REALIZACIJI UČENIČKE EKSURZIJE

(NACRT)

Član 1.

Ovim ugovorom utvrđuju se međusobna prava i obaveze između ugovorenih strana, a sve na temelju postojećih zakonskih propisa o Turizmu koji regulišu i štite interes Korisnika usluge (u daljem tekstu Škola) i Organizatora putovanja (u daljem tekstu Agencija), te prema općim uslovima putovanja koji su dio ovog Ugovora.

Član 2.

Temelj ovog Ugovora je prihvaćena ponuda Agencije i program "Ekskurzija" koja je ponuđena Školi sa svim potrebnim sadržajima, sa ostalim pojedinostima koje ista mora sadržavati. Agencija se obavezuje održati program ekskurzije u terminu od ____ do ____ godine, a shodno prihvaćenoj Ponudi.

Član 3.

Ugovorne strane su saglasne da se plaćanje usluge, koja iznosi __ KM po jednom učesniku, izvrši jednokratno prije polaska na ekskurziju. Ukupna cijena ekskurzije za sve učesnike iznosi __ KM. Putničko i zdravstveno osiguranje je uključeno u cijenu.

Član 4.

Agencija se obavezuje da će za realizaciju ekskurzije osigurati jednog animatora i jednog licenciranog pratioca osiguranja (vodiča) za sve aktivnosti. Ista se obavezuje da će Školi osigurati gratis putovanja uz prethodni dogovor, a u skladu s prihvaćenom ponudom.

Član 5.

Agencija se obavezuje da će ispuniti sve obaveze koje proizilaze iz postojećih zakonskih propisa o Turizmu i drugih zakonskih propisa, a za koje se obavezala u prihvaćenoj ponudi. U slučaju prigovora ili primjedbi, Agencija se obavezuje iste riješiti u zakonskom roku i na način utvrđen Zakonom.

Član 6.

Agencija se obavezuje da će preuzeti odgovornost za plaćanje obeštećenja za neispunjene preuzete obaveze iz Ponude, ako se utvrdi da je došlo do nepoštivanja istih njenom krivicom.

Ukoliko se nanese šteta u objektu realizacije ekskurzije, Škola je dužna naplatiti štetu od finansijera ekskurzije odnosno roditelja učenika i potom je isplatiti u cijelosti Agenciji.

Član 7.

Agencija se obavezuje da će naplaćeni novac vratiti Školi (odnosno učeniku/roditelju/staratelju) u slučaju da nadležno Ministarstvo za odgoj i obrazovanje Kantona Sarajevo strogo zabrani realizaciju ekskurzije na ovoj destinaciji li u slučaju bolesti nekog od korisnika što regulišemo validnom dokumentacijom pojedinca.

Član 8.

Sastavni dio ovog Ugovora je Poziv za dostavljanje ponuda, te usklađeni Izvedbeni plan i program realizacije ekskurzije, opći uslovi putovanja i program putovanja, te pisane saglasnosti roditelja kojima se prihvataju opći uslovi putovanja, program putovanja i daje saglasnost za učešće učenika. Također, ponuda, koje je prihvaćena kao najpovoljnija, je sastavni dio ovog ugovora i sve obaveze koje proizilaze iz nje su ujedno i obaveze kojima se obje ugovorene strane obavezuju ovim ugovorom.

Član 9.

Ovim ugovorom su predviđeni penali kao garancija za dobro izvršenje ugovorenih obaveza Agencije, a u skladu sa Članom 103. Pravilnika o realizaciji škole u prirodi, izleta, studijskih posjeta, ekskurzija, kampovanja/logorovanja, društveno-korisnog učenja i drugih oblika odgojno-obrazovnog rada u osnovnoj i srednjoj školi ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 34/24 i 10/25). Ova vrsta obezbjeđenja će se koristiti samo ako se ne ispoštuje nešto od ugovorenih obaveza.

Član 10.

Ugovorne strane će rješavati sve eventualne sporove sporazumno ili putem nadležnog Suda.

Član 11.

Ugovor je sačinjen u 4 (četiri) istovjetna primjerka, od kojih svaka strana zadržava po 2 (dva).

Korisnik usluga

JU OŠ "Avdo Smailović" Sarajevo

dr.sc.Armin Ramić, direktor škole M P

Broj:

Datum:

Agencija

M P

Broj:

Datum: